

	<b>ANEXO N° 2</b> <b>TERMINOLOGÍA</b> Documento al que pertenece: <i>ITO.010 Guía para el uso de Colores y Señalización de Equipos e Instalaciones de YPFB</i>
Revisión 3	Vigente desde: 26.06.2023 <span style="float: right;">Página: 1/ 1</span>

**1. Código RAL:** Código internacional con que se designa a los colores de las pinturas, sin importar la marca, ni el tipo de pintura, sirve para estandarizar la tonalidad.

**2. Color de la Pintura:** Los colores para los equipos, accesorios, instalaciones y edificaciones de las estaciones de Líquidos y Gases, Gasoductos, Oleoductos, Puentes de Medición, Rectificadores, señaléticas para las Estaciones y el Derecho de Vía, etc., deben ser los que están aprobados por YPFB TR. y se encuentran identificados en Anexo 1 – Tabla Guía de Colores. Las excepciones comprenden a las cajas de incendio, chimeneas de calentadores, alambre galvanizado e ítems pequeños que normalmente no se pintan.

Se permite el uso de otros colores cuando sea necesario para aumentar la visibilidad, por necesidad de identificación, para revestimientos de alto rendimiento, en ítems normalmente disponibles solamente en colores estándar de la industria y donde se requiera por disposiciones de Gobierno, u organizaciones con competencia o jurisdicción para hacerlo.

Por motivos de seguridad, puede requerirse que el color de la pintura para instalaciones especiales como válvulas o actuadores u otros equipos instalados en los ductos, se combine con el color dominante o una combinación de colores en un paisaje particular. Si es así, el color se deberá seleccionar de los tonos de la tierra o vegetación locales, para mimetizarse con el color general del terreno circundante.

**3. Pintura:** Es un producto generalmente líquido o sólido que al aplicarse sobre un objeto se adhiere a él y forma una capa o película dura que cumple las funciones para las cuales fue diseñado.

Según su composición, las pinturas sirven para proteger superficies contra los agentes físico-químicos del Medio Ambiente, como las bases anticorrosivas; o para decorar el objeto pintado, como los esmaltes sintéticos a base de aceite; o para cumplir objetivos especiales como las pinturas para demarcación de pavimentos.

Dentro del término pinturas están incluidos unos productos que, teniendo alguna similitud con su composición y uso, presentan diferencias entre sí. Entre ellos están las lacas, los esmaltes, los barnices, los vinilos y las bases.

- **Laca:** Es una pintura que seca principalmente por la evaporación de sus componentes volátiles.
- **Esmalte:** Es una pintura comúnmente brillante, coloreada y protectora, que seca por oxidación con el oxígeno del aire como los esmaltes sintéticos a base de aceite; o por reacción con calor como los esmaltes horneables; o por reacción química como los esmaltes de poliuretano en dos componentes.
- **Barniz:** Es una pintura con brillo o sin él, cuyo secamiento es similar al de los esmaltes, pero diferente a ellos por ser transparente.
- **Vinilo:** Es una pintura más común, se distingue de las demás porque se diluye con agua y su secado se efectúa principalmente por evaporación de sus componentes volátiles.
- **Base:** Se llama también imprimante o primer. Su secado se lleva a cabo por evaporación o por reacción química. Sus funciones son: facilitar la adherencia de todo el sistema de pinturas, proteger los metales contra la corrosión y mejorar la apariencia final del acabado.